



# Likkutei Sichos

## Volume 18 | Mas'ei | Sicha 1 Source Sheet

### 1. במדבר ל"ג:א-ו'

אלה מסעי בני ישראל אשר יצאו מארץ מצרים לצבאתם ביד משה ואהרן: ויכתב משה את מוצאייהם למסעיהם על פי ה' ואלה מסעיהם למוצאייהם: ויסעו מרעמסס בחדש הראשון בחמשה עשר יום לחדש הראשון ממחרת הפסח יצאו בני ישראל ביד רמה לעיני כל מצרים: ומצרים מקברים את אשר הכה ה' בהם כל בכוור ובלהיהם עשה ה' שפטים: ויסעו בני ישראל מרעמסס ויחנו בספת: ויסעו מספת ויחנו באתם אשר בקצה המדבר:

### Numbers 33:1-6

These are the journeys of Bnei Yisroel who went out of Egypt in organized groups under the leadership of Moshe and Aharon. Moshe recorded their departures for their journeys according to Hashem's command; these were the departure for their journeys. They journeyed from Ra'meses in the first month—on the fifteenth day of the first month—on the day after the [Korban] Pesach, Bnei Yisroel left triumphantly before the eyes of all Egyptians. Egypt was burying that which Hashem had struck among them—all their firstborn—and on their idols Hashem had inflicted punishments. Bnei Yisroel journeyed from Ra'meses and camped in Succos. They journeyed from Succos and camped in Eisom which is on the edge of the wilderness.

### 2. מדרש תנחומא, מסעי ג'א:

אלה מסעי בני ישראל. משל למה הדבר דומה. למלך שהיה בנו חולה, הוליכו למקום אחר לרפאותו. כיון שהיו חוזרין, התחיל אביו מונה כל המסעות, ואמר ליה: כאן ישנו, כאן הוקרנו, כאן חששנו את ראשך. כך אמר ליה הקדוש ברוך הוא למשה, מנה להם כל המקומות היכן הכעיסוני. לך נאמר: אלה מסעי בני ישראל.

### Midrash Tanchuma, Masei 3:1

“These are the stages of the Children of Israel.” [The matter] is comparable to a king whose son was ill. He brought him to a certain place to heal him. When they returned, his father began recounting the stages, “Here we slept. Here we cooled off. Here you had a headache.” Similarly the Holy One, blessed be He, said to Moses, “Recount to them all the places where they provoked Me.” It is therefore stated (in Numb. 33:1), “These are the stages....”

### 3. שמות י"ג:כ"ב

וַיִּסְעוּ מִסֹּכֹת וַיַּחֲנוּ בְּאֵתָם בְּקֶצֶה הַמִּדְבָּר: וַיְהִי הַלַּיְלָה לְפָנֵיהֶם יוֹמָם בְּעַמּוּד עָנָן לְנַחֲתָם הַדֶּרֶךְ וַלַּיְלָה בְּעַמּוּד אֵשׁ לְהַאִיר לָהֶם לְלַכֵּת יוֹמָם וַלַּיְלָה: לֹא־יָמִישׁ עַמּוּד הָעָנָן יוֹמָם וְעַמּוּד הָאֵשׁ לַיְלָה לְפָנֵי הָעָם:  
**רש"י:** ויסעו מסכות . ביום השני, שהרי בראשון באו מרעמסס לסכות:

### Exodus 13:20-22

They set out from Succoth, and encamped at Etham, at the edge of the wilderness. The LORD went before them in a pillar of cloud by day, to guide them along the way, and in a pillar of fire by night, to give them light, that they might travel day and night. The pillar of cloud by day and the pillar of fire by night did not depart from before the people.

Rashi: AND THEY JOURNEYED FROM SUCCOTH — on the second day, for on the first day they had come from Rameses to Succoth (Exodus 12:37).

### 4. שמות י"ב:ל"ג-ל"ז

וַתִּחַזַּק מִצְרַיִם עַל־הָעָם לְמַהֵר לְשַׁלְּחָם מִן־הָאָרֶץ כִּי אָמְרוּ כָל־נַפְשֵׁי מִתִּים: וַיִּשְׂא הָעָם אֶת־בְּצֻקוֹ טָרֵם יַחֲמֹץ מִשְׂאֵרְתָם צָרַרְתָּ בְּשִׁמְלֹתָם עַל־שִׁכְמָם: וּבְנֵי־יִשְׂרָאֵל עָשׂוּ כַדְבָּר מִשְׁהַ וַיִּשְׂאֲלוּ מִמִּצְרַיִם כָּל־כֶּסֶף וְכָלִי זָהָב וּשְׁמֹלֹת: וַיְהִי נָתַן אֶת־חֵן הָעָם בְּעֵינֵי מִצְרַיִם וַיִּשְׂאֲלוּ וַיִּנְצְלוּ אֶת־מִצְרַיִם: וַיִּסְעוּ בְנֵי־יִשְׂרָאֵל מִרַעְמֶסֶס סָכְתָה קֶשֶׁשׁ־מֵאוֹת אֶלְפֵי רִגְלֵי הַגְּבָרִים לְבַד מִטָּף:

### Exodus 12:33-37

The Egyptians urged the people on, impatient to have them leave the country, for they said, "We shall all be dead." So the people took their dough before it was leavened, their kneading bowls wrapped in their cloaks upon their shoulders. The Israelites had done Moses' bidding and borrowed from the Egyptians objects of silver and gold, and clothing. And the LORD had disposed the Egyptians favorably toward the people, and they let them have their request; thus they stripped the Egyptians. The Israelites journeyed from Raamses to Succoth, about six hundred thousand men on foot, aside from children.

### 5. שולחן ערוך הרב ד:תרכ"ה:א

"בסכות תשבו שבעת ימים... למען ידעו דורותיכם כי בסכות הושבתי את בני ישראל בהוציא אותם מארץ מצרים", הם היו ענני כבודו שהקיפם בהם לצל לכל יכה בהם שרב ושמש. ודוגמא לזה צונו לעשות סוכות העשויות לצל, כדי שזכיר נפלאותיו ונוראותיו...

### Shulchan Aruch Alter Rebbe, 625:1

It is written:<sup>1</sup> "You shall dwell in *sukkos* for seven days, .... so that your [coming] generations shall know that I caused the Children of Israel to dwell in *sukkos* when I took them out of the Land of Egypt." [The term *sukkos* in the latter context] refers to the Clouds of [G-d's] Glory<sup>2</sup> that encompassed [the Jewish people and provided] them with shade so that they would not be smitten by scorching heat and sun.<sup>3</sup>

In emulation of this, [G-d] commanded us to make *sukkos* that are made for shade<sup>4</sup> so that we will recall His wondrous and awesome deeds...

### 6. שמות י"ד:ט"ו-י"ב

וַיִּרְדְּפוּ מִצְרַיִם אַחֲרֵיהֶם וַיִּשְׁיגוּ אוֹתָם חַגִּים עַל־הֵימָּם כָּל־סוּס רֶכֶב פָּרְעֹה וּפָרָשָׁיו וַחֲיִילוֹ עַל־פִּי הַחִירֹת לְפָנֵי בְּעַל צָפֵן: וּפְרַעַה הַקְּרִיב וַיִּשְׂאוּ בְנֵי־יִשְׂרָאֵל אֶת־עֵינֵיהֶם וְהִנֵּה מִצְרַיִם אִ נֹסַע אַחֲרֵיהֶם וַיִּירָאוּ מְאֹד וַיִּצְעֲקוּ בְנֵי־יִשְׂרָאֵל אֶל־יְהוָה: וַיֹּאמְרוּ אֶל־מֹשֶׁה הַמְבַלֵּי אִין־קְבָרִים בְּמִצְרַיִם לִקְחַתְנוּ לְמוֹת בַּמִּדְבָּר מֵה־זָּאת עֲשִׂיתָ לָנוּ לְהוֹצִיאֵנוּ מִמִּצְרַיִם: הַלֹּא־זֶה הַדְּבָר אֲשֶׁר דִּבַּרְנוּ אֵלֶיךָ בְּמִצְרַיִם לֵאמֹר חַדְל מִמֶּנּוּ וְנַעֲבְדָה אֶת־מִצְרַיִם כִּי טוֹב לָנוּ עֲבַד אֶת־מִצְרַיִם מִמֶּתְנֵנוּ בַּמִּדְבָּר:

## 6. Exodus 14:9-12

the Egyptians gave chase to them, and all the chariot horses of Pharaoh, his horsemen, and his warriors overtook them encamped by the sea, near Pi-hahiroth, before Baal-zephon. As Pharaoh drew near, the Israelites caught sight of the Egyptians advancing upon them. Greatly frightened, the Israelites cried out to the LORD. And they said to Moses, "Was it for want of graves in Egypt that you brought us to die in the wilderness? What have you done to us, taking us out of Egypt? Is this not the very thing we told you in Egypt, saying, 'Let us be, and we will serve the Egyptians, for it is better for us to serve the Egyptians than to die in the wilderness'?"

## 7. במדבר ל"ג:מ"ח-נ"א

ויסעו מהרי העברים ויחנו בערבת מואב על ירדן ירחו: ויחנו על-הירדן מבית הישמלת עד אכל השטים בערבת מואב: (ס) וידבר יהוה אל-משה בערבת מואב על-ירדן ירחו לאמר: דבר אל-בני ישראל ואמרת אליהם כי אתם עברים את-הירדן אל-ארץ כנען:

## Numbers 33:48-51

They set out from the hills of Abarim and encamped in the steppes of Moab, at the Jordan near Jericho; they encamped by the Jordan from Beth-jeshimoth as far as Abel-shittim, in the steppes of Moab. In the steppes of Moab, at the Jordan near Jericho, the LORD spoke to Moses, saying: Speak to the Israelite people and say to them: When you cross the Jordan into the land of Canaan...

## 8. סנהדרין צ"ג ב'ח'

בר כוזיבא מלך תרתין שנין ופלגא אמר להו לרבנן אנא משיח אמרו ליה במשיח כתיב דמורה ודאין נחזי אנן אי מורה ודאין כיון דחזיוהו דלא מורה ודאין קטלוהו

## Sanhedrin 93b

The Gemara relates: **Bar Koziva**, i.e., bar Kokheva, **ruled for two and a half years. He said to the Sages: I am the Messiah. They said to him: With regard to the Messiah it is written that he is able to smell and judge, so let us see ourselves whether he, bar Kokheva, is able to smell and judge. Once they saw that he was not able to smell and judge, the gentiles killed him.**

## 9. זכריה י"ג:ב'

והיה ביום ההוא נאם | יהוה צבאות אכרית את-שמות העצבים מן-הארץ ולא יזכרו עוד וגם את-הנביאים ואת-רוח הטמאה אעביר מן-הארץ:

## Zechariah 13:2

In that day, too—declares the LORD of Hosts—I will erase the very names of the idols from the land; they shall not be uttered any more. And I will also make the “prophets” and the unclean spirit vanish from the land.

## 10. שמות י"ד:ל"א

ויושע יהוה ביום ההוא את-ישראל מיד מצרים וירא ישראל את-מצרים מת על-שפת הים: וירא ישראל את-היך הגדלה אשר עשה יהוה במצרים ויראו העם את-יהוה ויאמינו ביהוה ובמשה עבדו:

## Exodus 14:30-31

Thus the LORD delivered Israel that day from the Egyptians. Israel saw the Egyptians dead on the shore of

the sea. And when Israel saw the wondrous power which the LORD had wielded against the Egyptians, the people feared the LORD; they had faith in the LORD and His servant Moses.

### 11. שמות ט"ו:ד-ט"ז

שָׁמְעוּ עַמִּים יִרְגְּזוּן חֵיל אֲחֻזַּי יִשְׁבִּי פִלְשֵׁת: אֵז נִבְהַלּוּ אֱלֹפֵי אֲדוֹם אֵילֵי מוֹאָב, יִאֲחַזְמוּ רַעַד נִמְגּוֹ לֹל יִשְׁבִּי כִנְעָן: תִּפְלַע עֲלֵיהֶם אֵימַתָּה וְפָחַד בְּגִדְלָה זְרוּעָה יִדְמּוּ כְאֶבֶן עַד-יַעֲבֹר עִמָּךְ יְהוָה עַד-יַעֲבֹר עִמָּךְ קִנְיִת: רש"י: עד יעבר, עד יעבר . כתרגומו:

### Exodus 15:14-16

The peoples hear, they tremble; Agony grips the dwellers in Philistia. Now are the clans of Edom dismayed; The tribes of Moab—trembling grips them; All the dwellers in Canaan are aghast. Terror and dread descend upon them; Through the might of Your arm they are still as stone— Till Your people cross over, O LORD, Till Your people cross whom You have ransomed.

RASHI: עד יעבר ... עד יעבר TILL THY PEOPLE PASS ... TILL THE PEOPLE PASS — The repetition must be explained as the Targum takes it (until they pass over the Arnon, until they pass over the Jordan).

### 12. שמות ט"ו:א

אֵז יִשִּׁיר-מִשְׁחָה וּבְנֵי יִשְׂרָאֵל אֶת-הַשִּׁירָה הַזֹּאת לַיהוָה וַיֹּאמְרוּ לַיהוָה כִּי-גָאָה גָאָה סוֹס וְרֹכֵבוֹ רָמָה בַיָּם:

### Exodus 15:1

Then Moses and the Israelites sang this song to the LORD. They said: I will sing to the LORD, for He has triumphed gloriously; Horse and driver He has hurled into the sea.

### 13. רש"י על שמות ט"ו:א

אז ישיר משה. אֵז כְּשִׁרְאָה הִנֵּס עֵלָה בְּלָבוֹ שִׁישִׁיר שִׁירָה. וְכֵן "אֵז יִדְבַר יְהוֹשֻׁעַ" (יהושע י'), וְכֵן "וּבֵית יַעֲשֶׂה לְבַת פְּרָעָה" (מלכים א ז) – חֲשַׁב בְּלָבוֹ שִׁיעֲשֶׂה לָּהּ, אִף כָּאֵן יִשִּׁיר אֲמַר לֹל לָבוֹ שִׁישִׁיר וְכֵן עָשָׂה – וַיֹּאמְרוּ לַאֲמֵר אֲשִׁירָה לָּהּ, וְכֵן בִּיהוֹשֻׁעַ כְּשִׁרְאָה הִנֵּס אֲמַר לֹל לָבוֹ שִׁישִׁיר וְכֵן עָשָׂה – וַיֹּאמְרוּ לַעֲיִנֵי יִשְׂרָאֵל" (יהושע י'), וְכֵן שִׁירַת הַבָּאָר, שִׁפְתַּח בָּהּ אֵז יִשִּׁיר יִשְׂרָאֵל, פֶּרֶשׁ אַחֲרָיו "עֲלֵי בָאָר עֲנוּ לָהּ" (במדבר י"א), "אֵז יִבְנֶה שְׁלֹמֹה בְּמָה" (מלכים א י"א), פֶּרֶשׁוֹ בּוֹ חֲכָמֵי יִשְׂרָאֵל שִׁבְקֵשׁ לְבָנוֹת וְלֹא בָנָה, לְמַדְנוּ שֶׁהִי"ד עַל שֵׁם הַמַּחֲשֶׁבֶה נֶאֱמָרָה, זֶהוּ לִישָׁב פְּשׁוּטוֹ. אֲבָל מְדַרְשׁוֹ אֲמָרוּ רַבּוֹתֵינוּ ז"ל "מִכָּאֵן רָמַז לְתַחֲמֵית הַמַּתִּים מִן הַתּוֹרָה" וְכֵן בְּכֻלּוֹ, חוּץ מִשָּׁל שְׁלֹמֹה, שִׁפְרָשׁוּהוּ בְּקֵשׁ לְבָנוֹת וְלֹא בָנָה. וְאֵין לֹמַר וְלִישָׁב לְשׁוֹן הַזֶּה כְּשֶׁאָר דְּבָרִים הַנִּכְתָּבִים בְּלִשׁוֹן עֲתִיד וְהוּן מִיָּד, כְּגוֹן "כִּכָּה יַעֲשֶׂה אִיזֹב" (איוב א'), "ע"פ ה' יִחַנו" (במדבר ט'), "וַיֵּשׁ אֲשֶׁר יְהִיָּה הָעֵנָן" (שם), לְפִי שֶׁהוּן דְּבַר הַהוּנָה תְּמִיד וְנוֹפֵל בּוֹ בֵּין לְשׁוֹן עֲתִיד וּבֵין לְשׁוֹן עָבָר, אֲבָל זֶה שֶׁלֹּא הָיָה אֵלָּא לְשִׁעָה, אֵינִי יָכוֹל לִישָׁב בְּלִשׁוֹן הַזֶּה:

### Rashi on Exodus 15:1

THEN SANG MOSES — with regard to the usage of the future ישיר, the meaning is: THEN — i. e. when he saw the miracle it entered his mind that HE WOULD SING a song. Similar is, (Joshua 10:12) "Then Joshua would speak (אֵז יִדְבַר)"; and similar, (1 Kings 7:8) "and a house he would make (יעשה) for Pharaoh's daughter", which signifies "he purposed in his heart that he would make it for her". So, also, ישיר here signifies: his heart told him that he should sing, and thus did he actually do, as it states, "and they (Moses and Israel) spake as follows, 'I will sing unto the Lord'". And in the same way, in the case of Joshua, it means: then (או) — when he saw the miracle mentioned in that narrative — his heart told him (prompted him) to speak, and thus did he actually do, as it is stated, "and he spake before the eyes of all Israel". The same applies to the Song of the Well (Numbers 21:17) which begins with the words: אז ישיר ישראל, "then would

Israel sing”; it expresses the intention quite plainly in the following words, “Come up, O Well — sing ye unto it” (i. e. these words are a call to the people to sing to it after Israel had expressed their intention so to do and are not part of the song itself which begins with the words that follow). With regard to (1 Kings 11:7) אז יבנה במה our Rabbis explained that He proposed to build a high place for Chemosh but actually did not build it (Sanhedrin 91b). This, too, teaches us that the ׀ as a prefix of the imperfect is used in reference to intention to do a thing. This explanation serves to settle the literal meaning of the text. But so far as its Midrashic explanation is concerned our Rabbis, of blessed memory, said: from here (i. e. from the fact that the future tense is used) we may derive an intimation that the tenet of the Resurrection of the Dead is from the Torah (is alluded to, although only by inference, in the Torah) (Sanhedrin 91b). And thus, also, do they explain in the case of all them (all of the examples quoted) except in the case of that referring to Solomon which they explained in the sense that he purposed to build a high place but did not build it. — One cannot say that this can be appropriately explained in the same way as one explains other passages which are written in the future tense, but which really refer to an immediate action (i. e. to a then present time); for example, (Job. 1:5) “Thus was Job doing (יעשה)”; (Numbers 9:18) “At the command of the Lord were they encamping (יחנו)”; (Numbers 9:20) “And there were occasions when the cloud was (יהיה) upon the tabernacle”, because these were each of them something that was continuously happening, and there is proper to it either the future tense or the past tense (cf. Rashi on Genesis 29:3). But this (אז ושיר) and other passages quoted) which happened only at the particular moment mentioned (once and once only), one cannot fittingly explain in this sense (i. e. of continuous action).

#### 14. ירמיהו ב'ו'

וְלֹא אָמְרוּ אֵינָהּ הַמַּעֲלָה אֲתָנוּ מֵאֶרֶץ מִצְרַיִם הַמּוֹלִיד אֲתָנוּ בַּמִּדְבָּר בְּאֶרֶץ עַרְבָה וְשׁוּחָה בְּאֶרֶץ צִיָּה וְצִלְמוֹת בְּאֶרֶץ לֹא-עֶבֶר בָּהּ אִישׁ וְלֹא-יֹשֵׁב אָדָם שָׁם:

#### Jeremiah 2:6

They never asked themselves, “Where is the LORD, Who brought us up from the land of Egypt, Who led us through the wilderness, A land of deserts and pits, A land of drought and darkness, A land no man had traversed, Where no human being had dwelt?”

#### 15. ישעיהו י"ב:

וְאָמַרְתָּ בַּיּוֹם הַהוּא אֲוֹדֶךָ יְהוָה כִּי אֲנַפְתָּ בִּי יֹשֵׁב אֶפְרַיִם וְתַנְחֵמֵנִי:

#### Isaiah 12:1

In that day, you shall say: “I give thanks to You, O LORD! Although You were wroth with me, Your wrath has turned back and You comfort me.

#### 16. שבת י"א א'

וְאָמַר רַבָּא בַר מַחְסֵיָא אָמַר רַב חֲמַא בַר גּוּרְיָא אָמַר רַב: קָל חוּלִי, וְלֹא חוּלִי מַעִיִם. קָל קָאֵב, וְלֹא קָאֵב לֵב. קָל מִיחוּשׁ, וְלֹא מִיחוּשׁ רַאשׁ.

רש"י: מיחוש - חששא בעלמא לפי שעה וקל:

## 16. Shabbat 11a

**And Rava bar Meḥasseya said that Rav Ḥama bar Gurya said that Rav said:** It is preferable to suffer from **any** extended **illness and not** from an **intestinal illness**. Similarly, it is preferable to suffer **any pain**, even if it is sharp and excruciating, **and not heart pain; any slight ache and not a headache**.

**RASHI:** “ache — a slight discomfort that is temporary and mild.”

## 17. דברים ל:י"ט

העיליתי בכם היום את־השמים ואת־הארץ החיים והמות נתתי לפניך הברכה והקללה ובחרת בחיים למען תחיה אתה וזרעך:

### Deuteronomy 30:19

I invoke, as witnesses against you this day, heaven and earth: Life and death have I placed before you, blessing and curse; you choose life in order that you live, you and your descendants.

## 18. רש"י על בראשית א:א'

ברא אלהים. ולא נאמר ברא ה', שבתחלה עלה במחשבה לבראתו במדת הדין, ראה שאין העולם מתקיים, הקדים מדת רחמים ושתפה למה"ד, והיניו דקתיב ביום עשות ה' אלהים ארץ ושמים:

### Rashi on Genesis 1:1

GOD [AS JUDGE] CREATED — It does not state 'ברא ה' "The Lord (the Merciful One) created, because at first God intended to create it (the world) to be placed under the attribute (rule) of strict justice, but He realised that the world could not thus endure and therefore gave precedence to Divine Mercy allying it with Divine Justice. It is to this that what is written in (Genesis 2:4) alludes — “In the day that the Lord God made earth and heaven”.